

## DEPARTAMENT D'ECONOMIA I CONEIXEMENT

AGÈNCIA DE GESTIÓ D'AJUTS UNIVERSITARIS  
I DE RECERCA

### RESOLUCIÓ

*ECO/1146/2012, de 7 de juny, per la qual s'aproven les bases reguladores i s'obre la convocatòria d'ajuts a la mobilitat internacional de l'estudiantat amb reconeixement acadèmic de les universitats catalanes, per al curs 2012-2013 (MOBINT).*

És aplicable el que disposen el capítol IX del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya, en relació amb el règim jurídic de les subvencions i transferències de la Generalitat de Catalunya, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre.

L'Ordre del Departament d'Economia i Coneixement (ECO), d'1 d'octubre de 1997, regula la tramitació, la justificació i el control d'ajuts i subvencions (DOGC núm. 2500, de 21.10.1997).

És aplicable la Resolució UNI/962/2005, d'1 de febrer, per la qual s'aproven les bases generals que han de regir la concessió de beques i ajuts convocats per l'Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR).

El Decret 56/2009, de 7 d'abril, per a l'impuls i el desenvolupament dels mitjans electrònics a l'Administració de la Generalitat de Catalunya estableix, en la disposició addicional sisena, que les subvencions i els ajuts econòmics es poden tramitar electrònicament, d'acord amb el que disposa el Decret esmentat, quan així ho prevegi la resolució de la convocatòria.

L'article 11 dels estatuts de l'AGAUR, aprovat pel Decret 168/2002, d'11 de juny, del Govern de la Generalitat de Catalunya, disposa que correspon al Consell de Direcció aprovar les convocatòries de beques i subvencions, així com resoldre-les. Aquestes facultats s'han delegat al president o la presidenta de la Comissió Executiva d'Ajuts Universitaris (CEAU), amb data 5 de desembre de 2002.

Per tot això,

RESOLC:

#### Article 1

Aprovar les bases reguladores i obrir la convocatòria d'ajuts a la mobilitat internacional de l'estudiantat amb reconeixement acadèmic de les universitats catalanes, per al curs 2012-2013 (MOBINT), les condicions de les quals figuren a l'annex d'aquesta Resolució.

#### Article 2

L'import global màxim destinat a aquesta convocatòria és d'1.960.000,00 (un milió nou-cents seixanta mil) euros, els quals aniran a càrrec de la partida pressupostària 480.0001 del pressupost de l'AGAUR per a l'any 2012.

De l'import total de la convocatòria es destinaran 1.660.000,00 (un milió sis-cents seixanta mil) euros a la modalitat A i 300.000,00 (tres-cents mil) euros a la modalitat B.

En cas que no s'exhaureixi alguna de les dotacions establertes per a una modalitat, l'import corresponent es podrà adjudicar a una altra modalitat, sempre que es respecti la puntuació mínima requerida, d'acord amb els criteris de valoració i la disponibilitat pressupostària.

Aquesta dotació màxima es podrà ampliar en funció de les disponibilitats pressupostàries.

La concessió dels ajuts queda sotmesa a la condició suspensiva d'existència de crèdit adequat i suficient per finançar les obligacions derivades de les concessions d'ajuts en l'exercici pressupostari corresponent.

### Article 3

Un cop resolta aquesta convocatòria, en cas que no s'hagi esgotat l'import màxim fixat a l'article 2, o bé en cas que es generin romanents derivats de les renunciacions o revocacions dels ajuts concedits, es podran assignar nous atorgaments a les sol·licituds estimades finalment, a conseqüència de la interposició d'un recurs administratiu o contenciós administratiu.

### DISPOSICIÓ FINAL

Contra aquesta Resolució, que exhaureix la via administrativa, es pot interposar un recurs potestatiu de reposició davant el president o de la presidenta de la CEAU, per delegació del Consell de Direcció de l'AGAUR, en el termini d'un mes des de la seva publicació al DOGC; o bé un recurs contenciós administratiu interposat directament davant dels jutjats contenciosos administratius de Barcelona, en el termini de dos mesos des de la publicació al DOGC, de conformitat amb el que preveuen els articles 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener, i els articles 8, 14 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Barcelona, 7 de juny de 2012

LLUÍS JOFRE I ROCA  
President de la Comissió  
Executiva d'Ajuts Universitaris

### ANNEX

#### I. Normes generals

##### —1 Objecte

Concedir ajuts a l'estudiantat de les universitats catalanes que hagin estat seleccionats/ades per a una estada acadèmica de mobilitat, per tal de contribuir al finançament de les despeses que comporta estudiar en altres països.

S'estableixen dues modalitats d'ajuts:

Modalitat A, estada acadèmica, amb reconeixement acadèmic, en el marc del programa ERASMUS, adreçada a l'estudiantat de les universitats catalanes.

Modalitat B, estada acadèmica, amb reconeixement acadèmic, en el marc dels programes de mobilitat internacional, adreçada a l'estudiantat de les universitats catalanes.

En cap cas es pot optar a més d'una modalitat.

##### —2 Persones beneficiàries

2.1 Es poden beneficiar d'aquesta convocatòria les persones que compleixin els requisits següents:

a) Tenir la ciutadania de qualsevol estat membre de la Unió Europea o, en el cas de l'estudiantat no comunitari, és aplicable el que disposa la Llei orgànica 2/2009, d'11 de desembre, de reforma de la Llei orgànica 4/2000, d'11 de gener, sobre drets i llibertats de les persones estrangeres a Espanya i la seva integració social.

b) Haver formalitzat la matrícula en una universitat del sistema universitari de Catalunya en el curs acadèmic 2011-2012, i estar matriculat d'algun crèdit. Aquesta

situació s'ha de mantenir mentre duri l'ajut. A la matrícula ha de constar el nombre de crèdits matriculats.

#### 2.2 Requisits.

Modalitat A: s'ha d'estar matriculat o matriculada en algun dels estudis adreçats a l'obtenció d'un títol oficial de grau o màster universitari segons el Departament d'Economia i Coneixement (DEC) de la Generalitat de Catalunya (<http://estudisuniversitaris.gencat.cat>), o d'estudis de primer i/o de segon cycle, o només de segon cycle, o d'estudis adreçats a l'obtenció de títols propis de les universitats catalanes, amb l'organització, l'estructura, la durada i les característiques acadèmiques equivalents als estudis que condueixen als títols universitaris oficials de primer cycle, de primer i segon cycle o només de segon cycle, situació que s'ha de mantenir mentre duri l'ajut.

Modalitat B: s'ha d'estar matriculat/ada en algun dels estudis adreçats a l'obtenció d'un títol oficial de grau o màster universitari, o d'estudis de primer i/o de segon cycle, o només de segon cycle, situació que s'ha de mantenir mentre duri l'ajut.

En les dues modalitats és necessari complir els requisits següents:

a) Haver superat, en el moment de presentar la sol·licitud, 60 crèdits, com a mínim. Excepcionalment, per als programes de mobilitat obligatòria de les universitats catalanes especificats a l'apartat VI d'aquest annex, la data límit per complir i acreditar aquest requisit serà el 30 de setembre de 2012.

b) Haver estat seleccionat o seleccionada per una universitat per a una estada en el marc dels programes de mobilitat internacional. L'AGAUR pot requerir a la persona sol·licitant que acrediti aquest punt en qualsevol moment del procediment.

c) Tenir un coneixement suficient de la llengua de docència de la universitat o del centre de destinació.

d) Tenir com a mínim una nota mitjana ponderada d'1,30 de l'expedient per als ensenyaments tècnics o d'1,60 per a la resta d'ensenyaments, calculada d'acord amb els criteris que s'especifiquen a la base 8.2.

Per als estudis de segon cycle i de màster universitari es tindrà en compte, també, la nota mitjana dels estudis que hi han donat accés per al càlcul de la nota mitjana global.

Per ambdues modalitats, queden exclosos d'aquesta convocatòria els estudis de màster no universitari, els cursos de postgrau, els d'extensió universitària i els doctorats. Així mateix, pel que fa a la modalitat B també queden exclosos els títols propis.

2.3 Només es podrà gaudir de cada modalitat d'aquest ajut un cop al llarg dels estudis.

### —3 Període

Les estades acadèmiques de mobilitat s'hauran de realitzar en el període comprès entre el mes de juny de 2012 i el mes d'octubre de 2013.

### —4 Quantia

4.1 Amb la finalitat de col·laborar en el finançament de les despeses de mobilitat, es concedeix a l'estudiantat que compleixin els requisits d'aquesta convocatòria i que hagin obtingut la puntuació mínima requerida, segons els criteris de la base 8, una quantitat de 200,00 (dos-cents) euros mensuals, per a una durada màxima de l'estada de fins a sis mesos, és a dir, fins a un màxim de 1.200,00 (mil dos-cents) euros en funció del temps justificat.

4.2 Per estada s'entén el període que transcorre des de la data d'incorporació efectiva a la universitat o al centre de destinació fins a la data de finalització efectiva d'aquesta incorporació. En cas que la durada sigui inferior es modificarà la resolució inicial de concessió i l'import atorgat es reduirà en funció del període d'estada efectiu. Si finalment la durada fos superior, no s'augmentarà l'ajut.

### —5 Sol·licituds i documentació

5.1 La sol·licitud, d'acord amb el model normalitzat, l'ha de formalitzar la persona interessada, d'acord amb el que preveuen els paràgrafs següents.

## 5.2 Presentació de les sol·licituds.

5.2.1 Les sol·licituds s'han d'emplenar per via electrònica a través de l'Oficina Virtual de Tràmits de la seu corporativa de la Generalitat de Catalunya, a l'adreça electrònica <http://www.gencat.cat/ovt>.

Un cop s'ha emplenat la sol·licitud, si la persona sol·licitant es pot identificar mitjançant qualsevol dels sistemes de signatura electrònica admesos per la seu electrònica corporativa de la Generalitat de Catalunya, pot completar el procés de presentació de la sol·licitud adjuntant per via electrònica la documentació exigida.

En cas que la persona sol·licitant no disposi de cap sistema d'identificació dels acceptats per la seu electrònica, un cop omplerta la sol·licitud de manera electrònica, podrà completar el procés de presentació de la sol·licitud adjuntant per via electrònica la documentació exigida. L'AGAUR comprovarà a través de la Plataforma d'Integració i Col·laboració Administrativa (PICA) les dades identificatives de la persona sol·licitant. En cas que aquesta comprovació no sigui possible es requerirà a la persona sol·licitant per tal que presenti la documentació identificativa corresponent abans de realitzar qualsevol comprovació de dades amb altres administracions públiques.

5.2.2 En ambdós casos, el registre electrònic corporatiu de la Generalitat de Catalunya S@rCat emet de manera automàtica el rebut de presentació corresponent, que consisteix en una còpia autenticada de l'escrit, la sol·licitud o la comunicació de què es tracti, i hi inclou la data i l'hora de presentació i el número de registre d'entrada.

5.2.3 D'acord amb el que estableix l'article 3.9 de la Llei 59/2003, de 9 de desembre, de signatura electrònica, l'AGAUR reconeix la validesa i l'eficàcia de les sol·licituds presentades per via electrònica sempre que es compleixi el mecanisme d'acreditació de la identitat de la persona sol·licitant.

5.2.4 En tot cas, serà d'aplicació el que estableix l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

5.3 L'imprès de sol·licitud normalitzat està format per un formulari general i els documents annexos següents, que s'han d'adjuntar al formulari:

a) Document, emès per la universitat o el centre d'origen, que acrediti que la persona sol·licitant ha estat seleccionada per fer una estada acadèmica de mobilitat amb reconeixement acadèmic en el curs 2012-2013. En aquest certificat, cal fer-hi constar la informació següent: la modalitat de l'estada, la universitat o el centre de destinació, el país de destinació, la durada en mesos i la llengua de docència en què s'imparteixen els estudis a la universitat o centre de destinació, d'acord amb la documentació facilitada per la persona sol·licitant. En cas de discrepàncies entre la durada sol·licitada per la persona interessada i la durada certificada per la universitat o el centre, preval aquesta última.

b) Document, segellat degudament pel centre, on es faci constar la nota mitjana de l'expedient acadèmic (amb dos decimals), calculada d'acord amb el que estableix aquesta convocatòria, el nombre de crèdits superats fins al moment i els crèdits matriculats i aprovats en el curs vigent.

Les dades acadèmiques consignades han de ser les mateixes que constaven a l'expedient acadèmic en el moment de sol·licitar l'ajut MOBINT 2012. No es tindrà en compte cap certificat, en el qual consti l'expedient acadèmic, signat amb data posterior al termini de presentació de sol·licituds. Excepcionalment, i per als casos de programes de mobilitat obligatòria, aquesta circumstància es podrà complir i acreditar fins al 30 de setembre de 2012.

c) L'estudiantat que opti per sol·licitar la valoració del coneixement de la llengua de docència de la universitat o el centre de destinació han d'aportar la documentació acreditativa corresponent, d'acord amb el que s'indica a l'apartat II d'aquest annex.

d) L'estudiantat de segon cicle o de màster universitari han d'aportar document, segellat degudament pel centre, on es faci constar la nota mitjana de l'expedient acadèmic (amb dos decimals) dels estudis que hi han donat accés, calculada d'acord amb el que estableix aquesta convocatòria.

e) En relació amb les persones no comunitàries, l'autorització legal corresponent, d'acord amb la Llei orgànica 2/2009, d'11 de desembre, de reforma de la Llei orgànica 4/2000, d'11 de gener, sobre drets i llibertats de les persones estrangeres a Espanya i la seva integració social.

f) Qualsevol altra documentació necessària per justificar la situació acadèmica o personal al·legada per la persona sol·licitant.

L'AGAUR podrà requerir en qualsevol moment de la tramitació dels ajuts la documentació que consideri necessària per tal d'acreditar la concurrència dels requisits previstos en aquesta convocatòria. La no-aportació de la documentació requerida en el termini legalment previst pot comportar la denegació de l'ajut.

5.4 En general, les actuacions d'aquesta convocatòria que requereixin notificació a les persones sol·licitants es faran públiques al tauler d'anuncis de l'AGAUR i, a títol informatiu, a la seva pàgina web. Especialment, en cas que calgui esmenar la sol·licitud, s'ha de notificar a la persona interessada mitjançant la publicació al tauler d'anuncis de l'AGAUR d'una diligència del director executiu o de la directora executiva amb la relació de documentació bàsica i documentació no bàsica que cal esmenar. La diligència n'ha d'indicar els motius i s'hi ha de fer constar que, en cas de no esmenar la sol·licitud, pel que fa a la documentació bàsica, en el termini de deu dies comptadors des de l'endemà de la publicació de la diligència corresponent al tauler d'anuncis de l'AGAUR, s'entendrà que les persones sol·licitants desisteixen de la seva sol·licitud, d'acord amb el que disposa l'article 71 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú. Per tal de fer-ne més difusió, i a efectes informatius, es pot consultar el contingut d'aquesta diligència a la pàgina web de l'AGAUR.

La presentació de la sol·licitud comporta la plena acceptació d'aquestes bases.

5.7 La presentació de la sol·licitud comporta l'autorització a l'AGAUR per obtenir i contrastar les dades necessàries amb els organismes públics, centres de recerca o les universitats que correspongui en cada cas i, en especial, amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària (AEAT) i/o qualsevol altra Administració, amb l'objectiu de resoldre satisfactòriament la convocatòria. En cas que hi hagi dificultats tècniques que impedeixin o dificultin la cessió de dades es podran requerir els documents a la persona sol·licitant

#### —6 Dades de caràcter personal

Les dades facilitades per les persones sol·licitants passaran a formar part d'un fitxer propietat de l'AGAUR amb l'objectiu de gestionar i resoldre la concessió de l'ajut, de conformitat amb el que s'exposa en aquesta convocatòria. Aquesta gestió, en ocasions, pot comportar la cessió de determinades dades facilitades a terceres entitats en l'àmbit públic o privat, perquè està contemplada en alguna norma amb rang de llei. També es poden arribar a facilitar dades a altres òrgans de l'Administració amb competència en matèria de gestió d'ajuts.

Les persones sol·licitants poden exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació o oposició al tractament de les seves dades dirigint-se per escrit al passeig Lluís Companys, 23, 08010 Barcelona o al correu electrònic [lopd@gencat.cat](mailto:lopd@gencat.cat), adjuntant-hi una fotocòpia del DNI o signant el correu electrònic amb signatura electrònica reconeguda.

#### —7 Termini de presentació de les sol·licituds

El termini de presentació de sol·licituds és d'un mes a partir de la publicació d'aquesta Resolució al DOGC.

#### —8 Avaluació i selecció

8.1 Les sol·licituds les avalua una comissió d'avaluació, d'acord amb els objectius i els criteris de la convocatòria. Es tindran en compte les bases generals de l'AGAUR i les bases d'aquesta convocatòria.

8.2 Es valoraran els criteris i les puntuacions següents (valoració sobre 100):

a) Criteris acadèmics (60/100): es valoren d'acord amb l'apartat III d'aquest annex. La nota mitjana de l'expedient es calcula a partir de l'escala de qualificació global

de la persona titulada, de l'1 al 4 i amb dos decimals, d'acord amb el que disposa el Reial decret 1044/2003, d'1 d'agost, pel qual s'estableix el procediment per a l'expedició, per part de les universitats, del suplement europeu al títol, i es pondera per àmbit d'estudis (d'acord amb l'apartat III d'aquest annex).

Escala de qualificació global:

Matrícula d'honor: 4 punts.

Excel·lent: 3 punts.

Notable: 2 punts.

Aprovat o apte: 1 punt.

Matèries convalidades: els punts corresponents, d'acord amb la qualificació obtinguda en els estudis cursats prèviament. En cas que la convalidació d'assignatures s'hagi fet abans de la publicació del Reial decret 1044/2003, la qualificació obtinguda és la que establia la normativa vigent en el moment de convalidar les assignatures.

b) Coneixement de la llengua de docència de la universitat o del centre de destinació (30/100): es té en compte i es valora a partir del nivell B1, segons les escales de referència establertes dins del Marc europeu comú de referència per a les llengües.

La puntuació es calcula d'acord amb l'apartat V d'aquest annex.

En cas que la llengua de docència sigui un dels idiomes oficials a Catalunya, no es valora aquest criteri, per la qual cosa en el moment de la publicació de la resolució de concessió s'establiran, dins de la modalitat B, dues submodalitats en funció de la valoració, o no, d'aquest criteri.

c) País de destinació (10/100): les persones sol·licitants de la modalitat A obtenen una puntuació addicional segons el país de destinació, d'acord amb l'apartat IV d'aquest annex.

En igualtat de puntuacions, es dona prioritat a les persones sol·licitants que no hagin rebut aquests ajuts en el curs 2010-2011.

8.3 La Comissió d'Avaluació la designarà i nomenarà el president o la presidenta de la CEAU i el director general o la directora general d'Universitats, i estarà formada per un màxim de quatre vocals.

8.4 La selecció de persones candidates la fa una comissió de selecció, que té en compte les bases generals de l'AGAUR, les avaluacions de la Comissió d'Avaluació dutes a terme d'acord amb la base 8 i la disponibilitat pressupostària. Tenint en compte els criteris anteriors, la Comissió de Selecció fixarà la nota de tall mínima per accedir a cadascuna de les modalitats d'ajuts.

8.5 La Comissió de Selecció la designarà i nomenarà el president o la presidenta de la CEAU i el director general o directora general d'Universitats. Estarà presidida per la persona que ocupa aquest càrrec, o la persona a qui delegui aquesta tasca, i la compondran dos vocals de la Direcció General d'Universitats, una persona representant de cada universitat, sempre que hi hagin estudiants candidats vinculats a la universitat. Actuarà com a secretari/ària, amb veu però sense vot, el/la director/a executiu/iva de l'AGAUR, o la persona a qui delegui aquesta tasca.

L'AGAUR vetllarà per la paritat de gènere de la Comissió de Selecció.

8.6 Aquesta comissió podrà comptar amb l'assessorament d'òrgans experts externs, i a les seves reunions podrà assistir-hi personal tècnic de l'AGAUR.

8.7 La Comissió de Selecció pot proposar una llista de reserva, prioritzada degudament, integrada per les sol·licituds que no s'hagin seleccionat.

—9 *Unitat competent per a la gestió*

L'Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR).

—10 *Òrgan competent per a la resolució*

El Consell de Direcció de l'AGAUR i, per delegació, la CEAU i/o la persona que n'ocupi la presidència, segons l'acord del Consell de Direcció de 5 de desembre de 2002.

—11 *Termini de resolució*

El termini legal màxim per resoldre aquesta convocatòria és de sis mesos comptadors des de l'endemà de la publicació d'aquesta convocatòria al DOGC. Transcorregut aquest termini sense resolució expressa, l'ajut sol·licitat s'entén desestimat per silenci.

—12 *Procediment de concessió*

La concessió dels ajuts es tramita en règim de concurrència competitiva, de conformitat amb els criteris de valoració que determina aquesta convocatòria. Per a l'avaluació es té en compte exclusivament la documentació aportada amb la sol·licitud i, per tant, es prescindeix del tràmit d'audiència, de conformitat amb l'article 24.4 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

—13 *Notificació de la resolució*

La resolució de concessió dels ajuts es notificarà mitjançant la seva publicació al tauler d'anuncis de l'AGAUR. Per tal de fer-ne més difusió, i a efectes informatius, es pot consultar el resultat de la resolució a la pàgina web de l'AGAUR i a la de la Secretaria d'Universitats i Recerca (SUR).

La resolució expressa de concessió o denegació dels ajuts exhaureix la via administrativa. Les persones interessades poden interposar, en el termini d'un mes a comptar des de l'endemà de la publicació al tauler d'anuncis de l'AGAUR, un recurs de reposició potestatiu davant del president o de la presidenta de la CEAU, de conformitat amb el que preveuen els articles 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú; o directament un recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu de Barcelona, en el termini de dos mesos a comptar de l'endemà de la publicació, de conformitat amb els articles 8, 14 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

—14 *Document d'incorporació*

Les persones beneficiàries d'aquest ajut han de presentar, directament al registre de l'AGAUR, o d'acord amb el que disposa l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, en el moment d'incorporar-se a la universitat o al centre de destinació, el document normalitzat d'incorporació degudament signat i segellat, que es pot trobar a la pàgina web <http://www.gencat.cat/agaur>. En cas que no es rebí aquest document abans del 15 de juny de 2013, la no-presentació es considera com a renúncia tàcita a l'ajut.

—15 *Renúncies i substitucions*

En cas que es produeixi alguna renúncia total o parcial, o no es lliuri el document d'incorporació i la resta de documentació en les condicions i dins dels terminis previstos en aquesta convocatòria, l'òrgan de resolució de la convocatòria o el director executiu o la directora executiva de l'AGAUR podrà adjudicar l'ajut a persones sol·licitants de la llista de sol·licituds denegades en reserva. Les renúncies i les substitucions es notificaran individualment a la persona interessada, d'acord amb els articles 58 i 59 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

—16 *Canvis i incidències*

Quan les circumstàncies del cas ho aconsellin i estiguin motivades degudament, el director executiu o la directora executiva de l'AGAUR podrà resoldre les incidències i autoritzar, a petició de la persona beneficiària, alguna variació en el pla de treball i/o en el projecte proposat o en el període de la beca o l'ajut, segons el cas, i també resoldre qualsevol incidència que no impliqui un canvi substancial dels termes de la convocatòria.

Si es tracta del canvi de país de destinació de l'estada, es tornarà a valorar la sol·licitud, per estimar la procedència o no de la concessió de l'ajut.

—17 *Pagament*

17.1 El pagament de l'ajut es farà efectiu en dos terminis a la persona beneficiària, mitjançant transferència bancària. El primer pagament es farà efectiu quan es rebi el document d'incorporació, degudament signat i segellat, establert a la base 14. El pagament corresponent a la darrera mensualitat es farà efectiu un cop presentat el document de justificació previst a la base 19. En els casos en que s'atorgui l'ajut per un mes, el pagament es farà efectiu en el moment de la justificació d'acord amb el que preveu la base 19.

17.2 D'acord amb el que estableix l'article 24 de la Llei 5/2007, de 4 de juliol, de mesures fiscals i financeres, per tal de procedir al pagament de l'ajut, l'AGAUR comprovarà d'ofici si les persones beneficiàries estan al corrent de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social. En cas que no sigui possible aquesta comprovació, l'AGAUR requerirà a les persones beneficiàries que aportin les certificacions acreditatives d'estar-ne al corrent.

—18 *Incompatibilitats*

Les persones beneficiàries estan obligades a comunicar a la direcció executiva de l'AGAUR les altres beques i subvencions sol·licitades i/o concedides amb la mateixa finalitat, i qualsevol alteració de les que ja s'havien comunicat a la sol·licitud, per tal que se'n pugui avaluar la compatibilitat.

S'estableix la incompatibilitat amb les estades en pràctiques remunerades, dins del marc del programa d'aprenentatge permanent o d'altres programes de mobilitat de les universitats catalanes.

—19 *Termini i procediment de justificació*

19.1 La persona beneficiària ha de presentar una certificació acreditativa de la seva estada i de les dates en què s'ha dut a terme, expedida per la universitat o el centre de destinació.

19.2 Aquesta justificació, degudament signada i segellada per la universitat o el centre de destinació, s'ha de presentar abans del 30 d'octubre de 2013 directament al registre de l'AGAUR, d'acord amb el que disposa l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú. En cas que no es presenti la documentació justificativa de l'estada dins el període previst en aquest apartat o bé la documentació presentada dins d'aquest període justifiqui parcialment l'estada es procedirà a revocar totalment o parcialment l'ajut atorgat, d'acord amb el que disposa la base 21 de la convocatòria.

—20 *Comprovació i control*

20.1 L'AGAUR és l'encarregada de comprovar que es compleixen les bases reguladores aprovades per aquesta Resolució i la resta de normativa que li és d'aplicació.

L'AGAUR pot revisar les subvencions ja concedides, en especial la possibilitat de modificar la resolució de concessió en el cas d'alteració de les condicions o de l'obtenció concurrent d'altres ajuts.

20.2 Les persones beneficiàries hauran de facilitar tota la informació que la Intervenció General de la Generalitat, la Sindicatura de Comptes o d'altres òrgans competents requereixin, d'acord amb la normativa de la Generalitat en matèria de subvencions.

—21 *Revocació*

21.1 Qualsevol modificació de les condicions inicials de concessió de l'ajut l'ha d'autoritzar prèviament l'òrgan corresponent.

21.2 L'incompliment total o parcial dels requisits i les obligacions establerts en aquesta convocatòria i en la resta de normativa aplicable donarà lloc a l'obertura d'un expedient per incompliment, la resolució del qual pot donar lloc a la modificació de la resolució de concessió de l'ajut, a la revocació total o parcial de l'ajut i a l'obligació de retornar la quantitat corresponent.

El càlcul de la quantitat que cal retornar, es farà de la manera següent:  
Justificació d'1 a 10 dies: l'import que cal retornar són 134,00 (cent trenta-quatre) euros.  
Justificació d'11 a 20 dies: l'import que cal retornar són 66,00 (seixanta-sis) euros.  
Justificació de 21 a 30 dies: l'import que cal retornar són 0,00 (zero) euros.

—22 *Normativa aplicable*

Totes les qüestions no previstes en aquesta convocatòria es regeixen per les bases generals vigents de l'AGAUR i per la resta de normativa aplicable.

II. *Coneixement de la llengua de docència de la universitat o del centre de destinació*

La selecció d'una persona per dur a terme una estada acadèmica de mobilitat, en el marc del programa europeu ERASMUS o d'altres programes de mobilitat, implica que la persona beneficiària té un coneixement suficient de la llengua de docència de la universitat o del centre de destinació, acreditat per la universitat d'origen.

Per obtenir puntuació en l'apartat de llengua, cal acreditar, mitjançant el certificat corresponent, un nivell equivalent a B1, B2, C1 o C2, d'acord amb les escales establertes dins del Marc europeu comú de referència per a les llengües.

L'acreditació del coneixement de la llengua de docència de la universitat o del centre de destinació es pot fer mitjançant:

1. Els certificats emesos per:
  - a) Les escoles d'idiomes o els serveis de llengües de qualsevol universitat del sistema universitari català.
  - b) Les escoles oficials d'idiomes.
  - c) Els instituts oficials de llengües estrangeres.
2. Titulacions d'idiomes reconegudes internacionalment

En cas que es disposi d'una acreditació diferent de les que s'han esmentat més amunt, es podrà valorar el coneixement de la llengua de docència de la universitat o del centre de destinació amb aquesta acreditació, sempre que l'òrgan que expedeix l'acreditació certifiqui el nivell de coneixement assolit i l'equivalència respecte de les escales establertes dins del Marc europeu comú de referència per a les llengües.

S'entén que la persona sol·licitant que no acrediti el seu nivell de coneixement de la llengua obté, a l'apartat 8.2.b), de coneixement de la llengua de docència, 0 punts.

III. *Valoració de la nota mitjana de la persona sol·licitant, ponderada per àmbits d'estudi*

A l'efecte d'aquesta convocatòria, per determinar la puntuació assignada a la persona sol·licitant, s'apliquen els càlculs següents:

a) Tenint en compte les notes mitjanes mínimes establertes a la base 2.2.d), es determina la nota mitjana de cada àmbit d'estudi (NA) d'acord amb les sol·licituds presentades a la convocatòria.

b) Es determina el número índex (IA) per calcular els diferents coeficients individuals de cada àmbit d'estudi (CA); com a índex s'adopta la nota mitjana més alta de tots els àmbits (IA=màx. NA).

c) El coeficient individual de cada àmbit d'estudi (CA) es determina segons la fórmula següent:  $CA=IA/NA$ .

d) La puntuació de la persona sol·licitant a l'apartat 8.2.a) "Criteris acadèmics", es calcula segons la fórmula  $P=(N \times CA \times 60)/3,5$ , on N és la nota mitjana de la persona sol·licitant.

Un cop obtinguda (P), s'hi apliquen els criteris següents:

Si  $P < 60$ , la puntuació obtinguda (P) és igual a P.

Si  $P=60$ , la puntuació obtinguda (P) és igual a 60.

S'obté, com a màxim, una puntuació de 60 punts.

## IV. Països de destinació aplicables únicament a la modalitat A

País	Puntuació
Alemanya	0
Àustria	10
Bèlgica	10
Bulgària	10
Croàcia	10
Dinamarca	10
Eslovàquia	10
Eslovènia	10
Estònia	10
Finlàndia	10
França	0
Grècia	10
Hongria	10
Irlanda	10
Islàndia	10
Itàlia	0
Letònia	10
Liechtenstein	10
Lituània	10
Luxemburg	10
Macedònia	10
Malta	10
Noruega	10
Països Baixos	0
Polònia	10
Portugal	10
Regne Unit	0
República Txeca	10
Romania	10
Suècia	10
Suïssa	10
Turquia	10
Xipre	10

## V. Puntuació de la llengua de docència

La puntuació de la llengua de docència s'obté sempre que s'acrediti el nivell de llengua de la universitat o del centre de destinació, segons l'escala de nivell del Marc europeu comú de referència per a les llengües

*Taula de nivell d'idioma*

*Nivell: C2.2*

*Puntuació: 30*

*Nivell: C2.1*

*Puntuació: 26*

*Nivell: C1.2*

*Puntuació: 22*

*Nivell: C1.1*  
*Puntuació: 19*

*Nivell: B2.2*  
*Puntuació: 15*

*Nivell: B2.1*  
*Puntuació: 12*

*Nivell: B1.2*  
*Puntuació: 8*

*Nivell: B1.1*  
*Puntuació: 4*

*Nivell: A2.2*  
*Puntuació: 0*

*Nivell: A2.1*  
*Puntuació: 0*

*Nivell: A1.2*  
*Puntuació: 0*

*Nivell: A1.1*  
*Puntuació: 0*

*VI. Plans d'estudis amb programes de mobilitat obligatòria*

UNIVERSITAT POMPEU FABRA

Grau en traducció i interpretació  
Grau en llengües aplicades

(12.111.049)

— \*